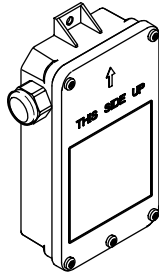


Installation Guide
Guide d'installation
Guía de instalación

AC Multi-Outlet Power Supply
Alimentation électrique c.a. à sorties multiples
Fuente de alimentación eléctrica múltiple de CA

K-13481



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)
Los números de productos seguidos de M
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1146084-2-A

©2010 Kohler Co.

Before You Begin



CAUTION: Risk of electrical shock. Disconnect the power before installing this product.

- Be sure all work is performed by qualified service personnel in accordance with all applicable codes and standards including fire rated constructions (for permanent installation).
- Branch circuit size is 15 A.
- Choose "Portable Installation - 120 V" instructions for installations using the supplied 120 V power cord.
- Choose "Permanent Installation" instructions for hard wire 100 - 240 VAC installations.
- For permanent installation a disconnect device shall be incorporated into field wiring.
- Suitable input wiring for permanent installation must have three conductors, 14 AWG, with ground rated 60C.
- A compatible strain relief for permanent installation must be provided.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer



ATTENTION: Risque d'électrocution. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'installer ce produit.

- S'assurer que tout le travail est exécuté par un personnel d'entretien qualifié et conformément aux codes et normes applicables, y compris les constructions cotées pour la résistance au feu (pour une installation permanente).
- La taille du circuit de dérivation est 15 A.
- Choisir les instructions "Installation portable - 120 V" pour les installations en utilisant le cordon d'alimentation de 120 V fourni.
- Choisir les instructions "Installation permanente" pour les installation 100 - 240 V c.a. câblées.
- Pour une installation permanente un dispositif à déconnexion doit être incorporé dans la pose des canalisations in-situ.
- Un câblage d'entrée conforme pour une installation permanente doit comprendre trois conducteurs, 14 AWG, avec une valeur nominale de mise à la terre de 60C.
- Un réducteur de tension compatible pour une installation permanente doit être fourni.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar



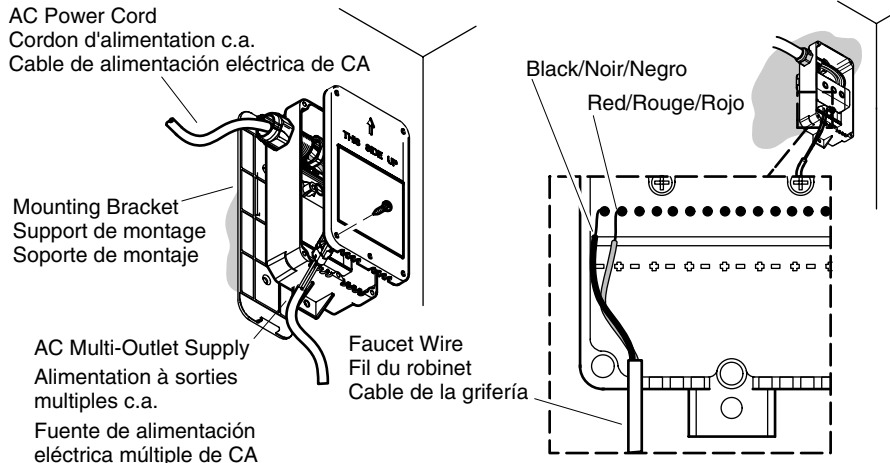
PRECAUCIÓN: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de instalar este producto.

- Asegúrese de que todo el trabajo sea realizado por personal de servicio calificado en cumplimiento con todos los códigos y normas correspondientes incluyendo construcciones a prueba de incendios (para instalación permanente).
- El tamaño del circuito derivado es 15 A.
- Seleccione las instrucciones "Instalación portátil - 120 V" para instalaciones que usen el cable de alimentación de 120 V provisto.

Antes de comenzar (cont.)

- Seleccione las instrucciones "Instalación permanente" para instalaciones de cableado directo de 100 - 240 VCA.
- Para instalación permanente deberá incorporarse un dispositivo de desconexión en el cableado en terreno.
- El cableado de entrada adecuado para la instalación permanente debe tener tres conductores, 14 AWG, con tierra de 60C.
- Se debe proveer un protector contra tirones compatible para la instalación permanente.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

1. Portable Installation - 120 V



- Install the mounting bracket in the desired location with 2 #6 flathead screws (not provided).
- Snap the multi-outlet supply into the mounting bracket.
- Remove the cover.
- Connect the faucet wire connector to the faucet.
- Connect the stripped ends of the faucet wires into the low voltage terminal block (TB2) and tighten to 7 in lbs (.8 N m). Connect the black wire to negative (-) and red wire to positive (+).
- Reinstall the cover and screws.
- Plug the AC power cord into the wall receptacle.

IMPORTANT! The area in front of the sensor must be free of objects during the two minute learning cycle or faucet may not function properly.

- Allow two minutes for the sensor to cycle through the automatic sensing distance.

Installation portable - 120 V

- Installer le support de fixation dans l'emplacement souhaité avec 2 vis à tête plate #6 (non fournies).
- Enclencher l'alimentation à prises multiples dans le support de fixation.
- Retirer le couvercle.
- Connecter le connecteur du fil du robinet au robinet.
- Connecter les extrémités dénudées des fils du robinet au bloc de branchement basse tension (TB2) et serrer à 7 po lb (0,8 N m). Connecter le fil noir au côté négatif (-) et le fil rouge au côté positif (+).
- Réinstaller le couvercle et les vis.
- Brancher le cordon d'alimentation c.a. sur la prise murale.

IMPORTANT! La zone qui se trouve à l'avant du capteur doit être exempte d'objets pendant le cycle d'apprentissage de deux minutes; le robinet risque de ne pas fonctionner si ceci n'est pas le cas.

- Attendre deux minutes pendant que le capteur effectue un cycle par la distance de détection automatique.

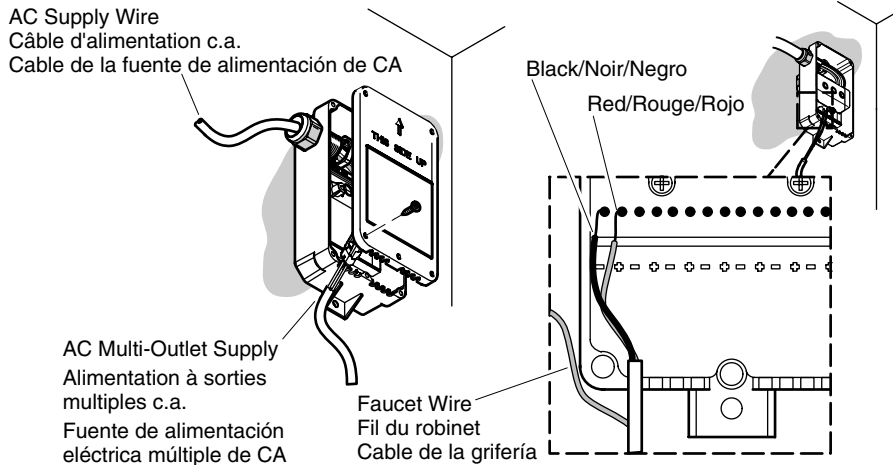
Instalación portátil - 120 V

- Instale el soporte de montaje en el lugar deseado con 2 tornillos de cabeza plana del #6 (no provistos).
- Encaje la fuente de alimentación múltiple en el soporte de montaje.
- Retire la tapa.
- Conecte el conector del cable de la grifería a la grifería.
- Conecte los extremos pelados de los cables de la grifería en el bloque de terminales de bajo voltaje (TB2) y apriete a 7 lbs pulgada (0,8 Nm). Conecte el cable negro al negativo (-) y el cable rojo al positivo (+).
- Vuelva a instalar la tapa y los tornillos.
- Enchufe el cable de alimentación de CA al tomacorrientes de la pared.

¡IMPORTANTE! No debe haber nada frente al sensor durante el ciclo de aprendizaje de dos minutos o la grifería no funcionará correctamente.

- Espere dos minutos para que el sensor cicle a través de la distancia de sensor automática.

2. Permanent Installation, 100-240 VAC



WARNING: Risk of electrical shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures.

IMPORTANT! In this application the multi-outlet supply must be permanently connected. Remove and discard the included mounting bracket.

- Suitable input wiring will have two 14 AWG conductors with ground, rated 60C.
- Remove the cover.
- Loosen the terminal block screws in TB1 and remove the power cord from the top terminal block.
- Remove the existing strain relief connector and replace it with a strain relief connector compatible with the new wiring system.
- Loosen the outside nut of the strain relief and remove the power cord.
- Run suitable wire through the strain relief and enclosure hole into the terminal block.
- Connect the conductors to terminal block (TB1) and tighten to 7 in lbs (.8 Nm).
- Tighten the strain relief following the manufacturer's instructions.
- Attach the faucet wire connector to the faucet.
- Connect the stripped ends of the faucet wires into the low voltage terminal block (TB2). Connect the black wire to negative (-) and red wire to positive (+). Tighten terminal block screws to 7 in lbs (.8 Nm).
- Replace the cover, and secure with the screws.
- Secure any extra wire under the counter.
- Connect the power and install the faucet.

IMPORTANT! The area in front of the sensor must be free of objects during the two minute learning cycle or faucet may not function properly.

- Allow two minutes for the sensor to cycle through the automatic sensing distance.

Installation permanente, 100-240 V c.a.



AVERTISSEMENT: Risque d'électrocution. S'assurer que l'alimentation ait été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes.

IMPORTANT! Dans cette application, l'alimentation à prises multiples doit être connectée de manière permanente. Retirer et jeter le support de fixation inclus.

- Un câblage d'entrée adéquat est doté de deux conducteurs 14 AWG avec une mise à la terre, d'une valeur nominale de 60C.
- Retirer le couvercle.
- Desserrer les vis du bloc de branchement dans TB1 et retirer le cordon d'alimentation du bloc de branchement supérieur.
- Retirer le connecteur du réducteur de tension existant et le remplacer par un connecteur de réducteur de tension compatible avec le nouveau système de câblage.
- Desserrer l'écrou extérieur du serre-câbles et retirer le cordon d'alimentation.
- Faire passer un fil adéquat par l'orifice du réducteur de tension et du boîtier pour l'amener dans le bloc de branchement.
- Connecter les conducteurs au bloc de branchement (TB1) et serrer à 7 po lb (0,8 Nm).
- Serrer le réducteur de tension conformément aux instructions du fabricant.
- Attacher le fil du robinet sur le robinet.
- Connecter les extrémités dénudées des fils du robinet dans le bloc de branchement basse tension (TB2). Connecter le fil noir au côté négatif (-) et le fil rouge au côté positif (+). Serrer les vis du bloc de branchement à 7 po lb (0,8 Nm).
- Remettre le couvercle en place et le fixer en place avec les vis.
- Fixer un fil supplémentaire sous le comptoir.
- Connecter l'alimentation et installer le robinet.

IMPORTANT! La zone qui se trouve à l'avant du capteur doit être exempte d'objets pendant le cycle d'apprentissage de deux minutes; le robinet risque de ne pas fonctionner si ceci n'est pas le cas.

- Attendre deux minutes pendant que le capteur effectue un cycle par la distance de détection automatique.

Instalación permanente, 100-240 VCA



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento.

¡IMPORTANTE! En esta aplicación la fuente de alimentación múltiple debe quedar conectada permanentemente. Retire y deseche el soporte de montaje provisto.

- El cableado de entrada adecuado tendrá dos conductores calibre 14 AWG con tierra de capacidad de 60C.
- Retire la tapa.
- Afloje los tornillos del bloque de terminales en TB1 y retire el cable de alimentación eléctrica del bloque de terminales superior.
- Retire el conector de protección contra tirones existente y cámbielo por un conector de protección contra tirones compatible con el nuevo sistema de cableado.
- Afloje la tuerca externa del protector contra tirones y retire el cable eléctrico.

Instalación permanente, 100-240 VCA (cont.)

- Pase el cable adecuado a través del protector contra tirones y el orificio de la caja dentro del bloque de terminales.
- Conecte los conductores al bloque de terminales (TB1) y apriete a 7 lbs pulgada (0,8 Nm).
- Apriete el protector contra tirones siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Conecte el conector del cable de la grifería a la grifería.
- Conecte los extremos pelados de los cables de la grifería en el bloque de terminales de bajo voltaje (TB2). Conecte el cable negro al negativo (-) y el cable rojo al positivo (+). Apriete los tornillos del bloque de terminales a 7 lbs pulgada (0,8 Nm).
- Vuelva a instalar la tapa y fije con los tornillos.
- Fije el cable adicional debajo de la cubierta.
- Conecte la alimentación eléctrica e instale la grifería.

¡IMPORTANTE! No debe haber nada frente al sensor durante el ciclo de aprendizaje de dos minutos o la grifería no funcionará correctamente.

- Espere dos minutos para que el sensor cicle a través de la distancia de sensor automática.

1146084-2-A

KOHLER®